

## بررسی حوزه معنایی «دعا» در عبادات

\* سید رضی موسوی

\*\* سید عباس موسوی

### چکیده

هر پژوهشی، برای به کارگیری و استخدام صحیح واژگان، نیازمند مفهوم‌شناسی است. مجموعه مطالعات و تحقیقات در حوزه فقه عبادی نیز برای ارتباط معنایی واژگان کلیدی خود، نیازمند شناخت کلیدواژگان و ارتباط معنایی بین آنها است. یکی از محوری‌ترین کلیدواژه در فقه عبادی «دعا» است که ارتباط معنایی با واژگان متعددی دارد. با اینکه در پژوهش‌های گوناگونی با رویکردهای مختلف، به واژگان «دعا» و مفاهیم متشابه و متقابل آن پرداخته شده است؛ اما عدم توجه به ساختار نظاممند حوزه معنایی این واژه، کاستی مطالعات گذشته است. از این‌رو، این تحقیق به روش توصیفی- تحلیلی با مراجعه به متون لغوی و اصطلاحی، ارتباط معنایی واژه «دعا» را با دیگر واژگان مرتبط بررسی می‌نماید.

**کلیدواژه‌ها:** نماز، صلاة، مناجات، نیایش، ذکر، ندا، لعن.

---

\* فارغ التحصیل سطح چهار فقه و اصول.

\*\* دکتری فقه تربیتی جامعه المصطفی ﷺ العالمیه.

## مقدمه

هر پژوهشی، برای به کارگیری و استخدام صحیح کلمات و انتقال مفاهیم به مخاطبین، نیازمند مفهوم‌شناسی واژگان است. مجموعه مطالعات و تحقیقات در حوزه فقه عبادی نیز برای ارتباط معنایی از این قاعده بی‌نیاز نبوده. هر چند در اوایل هر تحقیق، معمولاً<sup>۱</sup> بحث واژگان کلیدی را دارد؛ که شرط لازم است ولی کافی نیست. برای شناخت حوزه معنایی یک واژه و تشخض کابرد نهایی و تفکیک معنای اصلی از معانی فرعی نیازمند شناخت عمیق و دقیق از معانی اصلی، ارتباطی، و استعمالی حقیقی و مجازی، ارتباط معنایی بین آنها است. می‌طلبد یک تحقیق و بررسی در مورد یکی از محوری‌ترین پرکاربردترین کلیدواژه‌فقه عبادی «دعا» صورت بی‌گیرد. دعا در هر مورد از فقه عبادی ارتباط معنایی با واژگان متعددی دارد. در پژوهش‌های گوناگونی با رویکردهای مختلف، به واژگان «دعا» و مفاهیم متشابه و متقابل آن پرداخته شده است که احصاء آنها از حیطه این تحقیق، خارج است؛ اما به صورت کلی می‌توان بیان داشت که عدم توجه به ساختار نظام‌مند حوزه معنایی این واژه، کاستی پژوهش‌های گذشته است. از این‌رو، این تحقیق به روش توصیفی- تحلیلی با مراجعه به متون لغوی و اصطلاحی، ارتباط معنایی واژه «دعا» را با دیگر واژگان مرتبط بررسی می‌نماید.

مفهوم‌شناسی واژگان در پژوهش‌ها، می‌تواند در فهم و به کارگیری درست واژگان، کمک نماید. برای همین، بررسی و معناشناسی واژگان در این تحقیق، برای آشکار نمودن حوزه معنایی «دعا» ضروری است.

## مفاهیم

### ۱. دعا در لغت

واژه «دعا» یکی از موضوعاتی که در معناشناسی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است؛ مسأله حوزه معنایی است. اشتراک در یک شرط لازم، سبب طبقه‌بندی واژه‌ها در یک حوزه معنایی می‌گردد؛ برای مثال واژه‌های صلاة، زکوة، حج و جهاد همه در این جهت مشترکند که از فروع عبادات به حساب می‌آینند؛ از این جهت می‌توان آنها را در «حوزه معنایی عبادات» جای داد؛

ولی مثلاً واژه «کفر» به دلیل نداشتن چنین ویژگی در این حوزه معنایی خاص جای ندارد. اعضای یک حوزه معنایی، واحدهای یک نظام معنایی را تشکیل می‌دهند؛ چنین واحدهایی به دلیل ویژگی مشترکشان هم حوزه به حساب می‌آیند. (ر.ک: کورش صفوی، درآمدی بر معناشناسی، ص ۱۹۸-۱۹۰). دعا از ریشه -۵، ع، و. (واژه دعا در منابع لغوی با دروریشه: ۱- دعا (اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۶، ص ۲۳۳۶؛ محمد بن حسن، ابن درید، جمهرة اللغة، ج ۲، ص ۱۰۵۹؛ محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۳، ص ۷۶)؛ ۲- دعو (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۲، ص ۲۲۱؛ اسماعیل بن عباد، المحيط فی اللغة، ج ۲، ص ۱۲۵) ممدوود (دعا در واژگان عرب، ممدوود- کشیده- به کار می‌رود (جمهرة اللغة، ج ۲، ص ۱۰۵۹) ممکن است که دعای به معنای «الحث على الشئ» باشد نه به معنای سؤال و طلب. مانند: قال رب إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لِيَلَّا وَنَهَارًا (نوح/۵) و جمع آن، «أَدْعِيَة» (الصحاح، ج ۶، ص ۲۳۳۷؛ عبدالله- بن محمد ازدی، كتاب الماء، ج ۲، ص ۴۵۶). است. دعا در لغت به معنای صدا زدن و نامیدن تسمیه در قرآن کریم با نام خواندن پیامبر ﷺ صدا زدن به سمت خود- مورد نهی قرار گرفته است: «لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ يَبْنَكُمْ كُدُّعَاءَ بَعْضِكُمْ بَعْضاً؛ پیامبر را آنگونه که یکدیگر را صدا می‌زنید، صدا نکنید.» (نور/۶۳). (ابن سیده، المحکم و المحيط الأعظم، ج ۲، ص ۳۲۵) استغاثه؛ إذا لقيت العدو خالياً فادع المسلمين، و معناه استغاث بالمسلمين. فالدعاء هاهنا به معنى الاستغاثة (ازهري، تهذیب اللغة، ج ۳، ص ۷۶) به معنایی عبادت؛ در کتب لغت به آیه ۱۹۴ از سوره اعراف- «إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ» - استناد شده است که «تَدْعُونَ» در این آیه به معنای عبادت است؛ چرا که بعد از آن آمده است: «فَادْعُوهُمْ فَلَيُسْتَحِيُوا لَكُمْ؛ پس آنها را بخوانید، و اگر راست می‌گویید باید به شما پاسخ دهند (و تقاضایتان را برآورند)». در حالی که خداوند در آیه ۱۸۶ از سوره بقره درباره خود فرموده است: «أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ؛ دعای دعاکننده را، به هنگامی که مرا می‌خواند، پاسخ می‌گوییم (محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۳، ص ۷۶ و ۷۹؛ ابن سیده، المحکم والمحيط الأعظم، ج ۵، ص ۲۶۵) دعوت کردن؛ مطلقاً طلب مخصوصاً هنگامی که خواستن چیزی با صدا و کلام باشد (احمد بن فارس، معجم مقاييس اللغة، ج ۲، ص ۲۷۹). طلب از خداوند؛ به کار رفته است الدُّعَاءُ الرَّغْبَةُ إِلَى اللَّهِ (ابن سیده، المخصص، ج ۱۶، ص ۳۶؛ عبدالله بن محمد ازدی، كتاب

الماء، ج ۲، ص ۴۵۵) و «استجواب اللَّهُ دُعَاءهُ و دَعْوَتِهِ» (محمد بن حسن، ابن درید، جمهرة اللغة، ج ۲، ص ۶۶۶). دعا به این معنا، به سه صورت آمده است که از هری چنین تبیین نموده است: «الدَّعَاء لِلَّهِ عَلَى ثَلَاثَةِ أَضْرِبٍ: ۱- فَضْرُبٌ مِنْهَا: تَوْحِيدُهُ وَ الشَّاءُ عَلَيْهِ الضَّرُبُ- الثَّانِي كَفُولُكَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا - الضَّرُبُ الْثَالِثُ الْحَظْ من الدِّينِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي مَالًا وَ ولَدًا وَ إِنَّمَا سَمِّيَ هَذَا أَجْمَعُ دُعَاءٍ) دُعا در لغت فارسی نیز - تقریباً همان معانی لغت عربی لحافظ شده است و به معنای: درخواست، نیایش، به کار رفته است فرهنگ فارسی عمید، ج ۲، ص ۱۱۳۱-علی اکبر دهخدا، ج ۷، ص ۱۰۹۱۹)

حاجت خواستن، استغاثه به خدا، استدعای برکت، تضرع و درخواست از درگاه خدا، درخواست حاجت از خدا برای خود یا دیگری (نرم افزار لغت نامه دهخدا، ذیل واژه «دعا آمده است»)

## ۲. دعا در اصطلاح

واژه «دعا» در اصطلاح قرآنی: در قرآن کریم، «دعا» از ریشه «دَعَوَ»، ۲۱۲ مرتبه ذکر شده و مشتقات آن، در ۱۳ معنا نیز استعمال شده است. فراوانی استعمال معنایی «دعا» به اندازه‌ای است که اهل لغت نیز برای توضیح معانی آن، از آیات قرآن استفاده کرده‌اند. در قرآن کریم الفاظ «دعا» در چهار محور کلی به کار رفته‌اند: ۱ - آیاتی که نیاز انسان را در شرایط و شدائند خاص ترسیم کرده‌اند (نمل/۶۲؛ انعام/۴۰ - ۴۱؛ إسراء/۶۷؛ یونس/۱۲؛ زمر/۸، ۴۹)؛ ۲ - آیاتی که درخواست امت‌ها را از انبیاء ﷺ در قالب دعا بیان داشته است (بقره/۶۱؛ اعراف/۱۳۴؛ زخرف/۴۹)؛ ۳ - آیاتی که ندا، التجاء و ابتهال انبیاء ﷺ را عنوان نموده‌اند (آل عمران/۳۸؛ قمر/۱۰؛ دخان/۲۲؛ یونس/۸۹؛ مریم/۴)؛ ۴ - آیاتی که عدم اجابت درخواست مدعوین به غیر خداوند را بیان می‌کنند (اعراف/۱۹۸؛ فاطر/۱۳ - ۱۴؛ قصص/۶۴؛ کهف/۵۲) بیشتر به معانی مطلق خواندن؛ طلبیدن طلب خاص؛ خواندن و ندا کردن؛ (بقره/۱۷۱، ۱۶۸؛ آل عمران/۱۵۳، ۳۸؛ نور/۸؛ زمر/۶؛ فاطر/۱۴؛ فرقان/۱۴؛ کهف/۵۲؛ اسراء/۵۲؛ انبیاء/۴۵؛ یونس/۱۲ - ۱۰۶؛ حج/۱۳) نمل/۸۰؛ روم/۵۲؛ روم/۲۵؛ احراق/۵؛ قمر/۶). پرسیدن؛ کمک خواستن حاجت خواهی عبادت کردن (اعراف/۱۹۷؛ یونس/۱۰، ۲۲، ۳۸؛ اسراء/۶۷؛ ابراهیم/۳۹؛ رعد/۱۴؛ غافر/۵۰، ۱۲۸؛ احراق/۵؛ فاطر/۱۸، ۱۴؛ هود/۱۳؛ یس/۸؛ عنکبوت/۶۵).؛ نسبت دادن و نامیدن تسمیه نام بردن کسی؛ (نور/۶۳؛

مریم؛ محمد/۳۵. (ر.ک: علی اکبر قرشی، قاموس قران، ج ۲، ص ۳۴۵-۳۴۶) در اصطلاح روانی نیز واژه «دعا» بیشتر به معانی طلبیدن؛ به عنوان نمونه: دعا به معنای خواستن و طلبیدن در ادعیه حضرت سجاد<sup>علیه السلام</sup> به کار رفته است؛ مانند: «يَا مَنْ لَا يَعْنِيهِ [لَا يُغْثُهُ] دُعَاءُ الدَّاعِينَ؛ اى آنکه دعای درخواست کنندگان او را به رنج نمی افکند» (امام سجاد<sup>علیه السلام</sup>، الصحيفة السجادية، ص ۶۸). برای همین، حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> در تبیین جنود عقل و جهل فرمودند: «الدُّعَاءُ وَضِدُّهُ الْإِسْتِكَافِ؛ ... وَ دُعا كَه ضَدَّ آنَّ خُودَدَارِيَ اَسْتَ» (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۱، ص ۲۳) خواندن و نامیدن (به عنوان نمونه: حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> در روایتی فرمودند: «مَنْ تَعَلَّمَ وَ عَلَمَ وَ عَمِلَ بِمَا عَلِمَ دُعِيَ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ عَظِيمًا؛ هر کس دانش آموزد و بداند و به کار بندد در ملکوت آسمانها بزرگش خوانند») (علی بن ابراهیم القمی، تفسیر قمی، ج ۲، ص ۱۴۶؛ محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۱، ص ۳۵). در دیگر منابع آمده است: «مَنْ تَعَلَّمَ لِلَّهِ وَ عَمِلَ لِلَّهِ وَ عَلَمَ لِلَّهِ، دُعِيَ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ عَظِيمًا» (ر.ک: محمد بن حسن، شیخ طوسی، الامالی، ص ۴۷، ۱۶۷، ۸۱۴؛ ورام بن ابی فراس، تنبیه الخواطیر، ج ۲، ص ۱۷۹) عبادت (در برخی روایات نیز دعا به معنای عبادت مورد تأکید قرار گرفته است. روایت نبوی<sup>صلی الله علیه و آله و آمين</sup> می فرماید: «الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ؛ دُعا همان عبادت است» سپس فرمایش خود را به آیه ۶۰ از سوره غافر - «وَ قَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنِ عِبَادَتِي سَيْدُ الْخُلُقِ لَهُمْ جَهَنَّمَ دَاهِرِينَ» - مستند فرمودند (قطب الدین راوندی، الدعوات، ص ۱۹). این روایت در منابع شیعه، از حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> بیشتر نقل شده است (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۲، ص ۴۶۷). در منابع معتبر اهل سنت نیز این روایت از حضرت رسول اعظم<sup>صلی الله علیه و آله و آمين</sup> نقل شده است (احمد بن حنبل، مسند احمد، ج ۴، ص ۲۶۷؛ ابن حبان، صحیح ابن حبان، ج ۳، ص ۱۷۳؛ ترمذی، سنن ترمذی، ج ۴، ص ۲۷۹) در روایت دیگری حضرت سجاد<sup>علیه السلام</sup> در وداع ماه مبارک رمضان پس از قرائت غافر / ۶۰ به خداوند عرضه داشتند: «فَسَمَّيَتْ دُعَاءَكَ عِبَادَةً الصَّحِيفَةِ السَّجَادِيَّةِ، ص ۱۹۶). در برخی از روایات دعا را مُخْ عبادت دانسته اند: «الدُّعَاءُ مُخْ عِبَادَةً» (قطب الدین راوندی، الدعوات، ص ۱۸؛ ترمذی، سنن ترمذی، ج ۵، ص ۴۵۶، ح ۳۳۷۱) و دعوت کردن این معنای از دعا در روایاتی مورد اشاره قرار گرفته است. به عنوان نمونه: در روایتی از حضرت علی<sup>علیه السلام</sup> وارد شده است که پیامبر اعظم<sup>صلی الله علیه و آله و آمين</sup> به ایشان فرمودند: «يَا

علی لَا تُقَاتِلْ أَحَدًا حَتَّى تَدْعُوهُ إِلَى الْإِسْلَام؛ یا علی با کسی به جنگ برخیز مگر اینکه او را به اسلام دعوت کرده باشی» (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۵، ص ۳۶). همچنین پیامبر اعظم ﷺ در نامه‌هایی کسری پادشاه ایران (علی احمدی میانجی، مکاتیب الرسول، ج ۲، ص ۳۲۱، ۳۱۶، ۳۶۱)، جیفر و عبد ابنی الجلنی (همان، ص ۴۵۵) و نجاشی (همان، ص ۳۶۱) را با عبارت: «أَدْعُوك بِدُعَايَةِ اللَّهِ أَمْدَهُ (مردانی از قریش بر حضرت سجاد علیه السلام وارد شدند و از ایشان سؤال کردند که چگونه دعوت به دین اسلام می‌کنی، حضرت پاسخ دادند: بگویید به نام خداوند بخشایش‌نده بخشایشگر، شما را به سوی خدا و دین خدا دعوت می‌کنم» (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۵، ص ۳۶). با تغییر اندک عبارتی در التهذیب (شیخ طوسی)، ج ۶، ص ۱۴۱ نیز آمده است) در روایتی منسوب به حضرت صادق علیه السلام آمده است: «وَاللَّهُ عَزَّوَجَلَّ دَعَا عِبَادَهُ بِهِ لِطَفْ دَعْوَتَهُ؛ خداوند متعال به لطف و مهربانی، بندگان خود را به سوی خود دعوت کرده است، (مصباح الشریعة، ص ۷۹؛ سید هاشم بحرانی، البرهان فی تفسیر القرآن، ج ۴، ص ۵۵۷، ذیل فاطر/۶). مورد استفاده قرار گرفته است؛ چنان که فیومی نیز بدان تصریح نموده است. (احمد بن محمد فیومی، المصباح المنیر، ج ۲، ص ۱۹۴).

در اصطلاح شرعی نیز آمده است: دعا، درخواست گفتاری امری از خداوند است. (طلب امر بالقول من الله تعالى) (علی بن حسین، شریف مرتضی، الرسائل، ج ۲، ص ۲۷۰). برخی این نوع دعا را همراه با تضرع و خشوع دانسته‌اند که گاهی ممکن است بر تقدیس و تمجد و مانند آنها نیز اطلاق شود (بدون درخواست). دعا در منابع اخلاقی به ارتباط قولی میان بندۀ با خالق که همراه با تضرع و خشوعی است، بیان شده است (ر.ک: محسن فیض کاشانی، التحفة السننية فی شرح نخبة المحسنة، باب الدعاء؛ میرزا جواد ملکی تبریزی، المراقبات، ص ۱۸۴؛ رسول محلاتی، چهل حدیث، ج ۲، ص ۹۴). به عبارت دیگر، دعا، طلب «دانی» از «عالی» و صغیر از کبیر با حالت فروتنی و خضوع و استکانت است؛ ((شرح مشکاة المصايح)، ج ۵، ص ۳۳). چنانکه مطهری (ره) بیان می‌دارد: «دعا به معنی ارتباط با خدا و خواندن و درخواست کردن و طلب نیازمندانه از او داشتن است. (مرتضی مطهری، بیست گفتار، ص ۱۱۵)

از آنجایی که دامنه معنایی واژه دعا فراوان است و در آیات و روایات به صورت گسترده‌ای

مورد استفاده قرار گرفته است؛ لازم است واژگان مترادف و متضادی که زوایای معانی دعا را روشن‌تر می‌نمایند مورد بررسی قرار گیرند. ترادف یا هم‌معنایی یکی از شناخته‌شده‌ترین روابط مفهومی است که از دیرباز مورد بحث و بررسی دستورنویسانِ ادوار مختلف قرار گرفته است. معمولاً به هنگام تعریف هم‌معنایی چنین گفته می‌شود که اگر دو واژه هم‌معنا به جای یکدیگر به کار روند، در معنی زنجیره گفتار، تغییری عمده حاصل نمی‌آید. باید توجه داشت که هم‌معنایی مطلق در هیچ زبانی وجود ندارد؛ یعنی هیچ دو واژه‌ای را نمی‌توان یافت که در تمامی جملات زبان بتوانند به طور یکسان به جای یکدیگر به کار روند و تغییری در معنی آن زنجیره پیدید نیاید» (کورش صفوی، درآمدی بر معناشناسی، ص ۱۰۶).

### ۳. مفاهیم متشابه

برخی از واژگان، تشابه مفهومی و ارتباط معنایی با واژه «دعا» دارند که با هم یک حوزه معنای درست می‌کنند. بررسی این حوزه معنایی در دو محور جانشینی و همنشینی خواهد بود، به فهم بهتر و کاربست درست این واژگان کمک می‌کند. برای همین، لازم است که برخی از واژگان را - به اختصار - مورد بررسی قرار دهیم. رابطه جانشینی با مطالعه واژه‌هایی مشخص می‌گردد که می‌توانند جایگزین یکدیگر شوند. مترادف‌ها در یک واژگان، می‌توانند بینش‌های با ارزشی در مورد روابط جانشینی یک واژه با دیگر واژگان ارائه دهند. واژه‌ها به شرطی مترادف (هم‌معنا) دانسته می‌شوند که بتوانند بدون ایجاد تغییری عمده در معنای جمله به جای یکدیگر قرار گیرند (ر.ک: توشهیکو ایزوتسو، ساختمان معنای مفاهیم اخلاقی - دینی در قرآن، ص ۱۹۶).

**هم‌نشینی:** وقوع واژه‌ها با ویژگی‌های بنیادین مشترک بر روی محور به نوعی «با هم آیی» منجر می‌شود که آن را «باهم آیی هم‌نشینی» می‌نامیم. در این‌گونه از باهم آیی، فعلی یا صفتی بر روی محور هم‌نشینی در کنار هم قرار می‌گیرد که برای اهل زبان از پیش تعیین شده است (ر.ک: کورش صفوی، درآمدی بر معناشناسی، ص ۱۹۷-۱۹۸).

### ۱-۳. ذکر

واژه «ذکر» ضد «نسیان» (ابن درید، جمهرة اللغة، ج ۲، ص ۶۹۴ و لصحاح، ج ۲، ص ۶۶۴) به معنای

«حفظ و یادآوری چیزی» و «جاری شدن چیزی به زبان» است. (تهذیب اللّغة، ج ۱۰، ص ۹۴)؛ همچنین، «الذِّكْرُ: الْعِلْمُ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى: فَسَيَّلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ [نَحْلٌ/۴۳]» (نسوان بن سعید حمیری، شمس العلوم، ج ۴، ص ۲۲۷۸). البته «دعا» از مهمترین معانی «ذکر» عنوان شده است. **الذِّكْرُ: الصَّلَاةُ، وَ الدُّعَاءُ، وَ النِّسَاءُ** (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۵، ص ۳۴۶؛ محمد بن احمد ازهربی، تهذیب اللّغة، ج ۱۰، ص ۹۴- ابن سیده، المحکم و المحيط الاعظم، ج ۶، ص ۷۸۸؛ همو، المخصوص، ج ۱۳، ص ۸۸).

واژه «ذکر» در اصطلاح قرآنی، از ریشه «ذکر»، ۲۹۲ مرتبه استفاده شده است که حدود ۲۶۰ مرتبه آن به معنای یادآوری (مقابل نسیان) است. (ر.ک: بقره/۲۸۲، ۲۰۰، ۹۸؛ مريم/۶۷؛ عنکبوت/۴۵؛ ذاریات/۵۵؛ مدثر/۵۵؛ عبس/۱۲؛ کهف/۲۴، ۶۳، ۴۵؛ ق/۳۷؛ فاطر/۳۷؛ ابراهیم/۵۲؛ انعام/۱۲۶؛ طه/۱۴) در معنای لغوی خود - یادآوری ضد نسیان (گاهی مراد از یادآوری، حالتی در نفس است که به وسیله آن، انسان معرفت و شناخت چیزی را که قبلًا حاصل کرده است حفظ می‌کند. بازاندیشی ذکر و یادآوری مانند حفظ کردن است؛ جز اینکه واژه حفظ به اعتبار به دست آوردن و دریافت چیزی گفته می‌شود؛ ولی ذکر به اعتبار حضور در ذهن و به خاطر آوردن آن است. گاهی ذکر را برای حضور در دل و سخن هر دو به کار می‌برند. از این جهت، ذکر دو گونه است: یکی قلبی و دیگری زبانی. هر یک از این یادآوری‌ها هم دو نوع است: ۱- یاد و ذکری که بعد از فراموشی است؛ ۲- ذکری که پس از فراموشی نیست؛ بلکه برای ادامه حفظ کردن و به خاطر سپردن است. برای همین، هر سخنی را «ذکر» گویند. (ر.ک: راغب اصفهانی، المفردات، ص ۳۲۸ و مجمع البحرين، ج ۳، ص ۳۰۹-۳۱۲). به کار رفته است. علاوه بر معنای لغوی، «ذکر» در قرآن کریم به معنای دیگری نیز آمده است: ۱- ذکر مطلق یادآوردن؛ (مائده/۹۱؛ رعد/۲۸؛ زمر/۲۳؛ نور/۳۷؛ قمر/۱۷؛ بقره/۲۰۰؛ کهف/۲۸). ۲- ذکر لسانی دعا، ثناء و نماز؛ اسراء/۴۶؛ انبیاء/۶۰؛ انعام/۱۳۸؛ یوسف/۴۲؛ آل عمران/۵۸؛ یونس/۷۱؛ احزاب/۴۱ (دعا و نماز)؛ جمعه/۹. ۳- ذکر قلبی (بقره/۱۵۲؛ مريم/۶۷؛ مائده/۱۱۰؛ اعراف/۲۰۵؛ ۲، ۳، ۲۰۵)؛ احزاب/۴۱، ۴۱؛ انعام/۸۰؛ رعد/۲۸؛ منافقون/۹؛ طه/۳). ۴- دلالت بر وجود خارجی (قلم/۵۲؛ یس/۶۹؛ آل عمران/۵۸؛ فصلت/۴۱؛ زخرف/۴۴ (شرف)؛ حجر/۹ (قرآن)؛ انبیاء/۱۰۵، ۵۰، ۲۴، ۱۰، ۷، ۱؛ ص/۸، ۱؛ نحل/۴۳؛ طلاق/۱۰). در اصطلاح روایی واژه «ذکر»،

علاوه بر معنای لغوی خود - یادآوری (چنان‌که حضرت پیامبر اعظم ﷺ ذکر زبانی را این‌گونه بیان می‌فرمایند: «إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ ... تَكَلَّمُوا فَكَانَ كَلَامُهُمْ ذِكْرًا؛ هُمَا اولیاً خدا چون سخن گویند، سخن ایشان یاد خداوند است» (محمد بن احمد فتال نیشابوری، روضة الوعظین، ج ۲، ص ۴۳۳؛ علی بن حسن طبرسی، مشکاة الانوار، ص ۱۲۴). در روایت حضرتش ﷺ به معنای ذکر قلبی نیز اشاره کرده‌اند: «إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ سَكَتُوا فَكَانَ سُكُوتُهُمْ ذِكْرًا؛ هُمَا اولیاً خدا چون ساكتند، سکوت‌شان یاد خداوند است» (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۲، ص ۲۳۷). ظاهراً اصل در معنای «ذکر»، همین ذکر قلبی است و اگر «لفظ» را هم «ذکر» گفته‌اند به اعتبار این است که لفظ معنا را بر دل إِلَقَامِيْ كَنَد (طباطبایی، المیزان، ج ۱۲، ص ۲۵۸)؛ و حقیقت «ذکر» حضور شیء مذکور است نزد ذاکر (ملاهادی سبزواری، شرح الاسماء (شرح دعای جوشن کبیر)، ص ۱۳۳). به معنای نماز، دعا، فخر و شرف نیز به کار رفته است.

### ۳-۲. صلاة

واژه «صلاۃ» از ریشه (صلو) لغویون در اینکه ریشه «صلوۃ» ناقص (یا یابی) است یا «واوی»، اختلاف دارند (با ریشه: ۱ - صلا: اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۶، ص ۲۴۰۲؛ ابن درید، جمهرة اللغة، ج ۲، ص ۱۰۷۷؛ ۲ - صلی: محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۱۲، ص ۱۶۵؛ احمد بن فارس، معجم مقایيس اللغة، ج ۳، ص ۳۰۰ - صلو: خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۱۵۴). از آنجا که تثنیه و جمع «صلاۃ» صلوان و صلوات می‌باشد، به نظر می‌رسد که ناقص واوی باشد.) و جمع آن صلوات است. از مهمترین معانی صلاۃ؛ دعا؛ الصَّلَاةُ الدُّعَاءُ (اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۶، ص ۲۴۰۲)؛ «صلوَاتُ رَسُولِنَا مُحَمَّدٌ دُعَاؤُهُ لَهُمْ وَذَكْرُهُمْ؛ ... صَلَاةُ النَّاسِ عَلَى الْمَيْتِ الدُّعَاءُ» (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۱۵۴). رحمت الهی؛ الصَّلَاةُ از جانب خداوند تعالی: رحمة است (اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۶، ص ۲۴۰۲؛ احمد بن فارس، معجم مقایيس اللغة، ج ۳، ص ۳۰۱) تسبیح الاهی؛ ثنای خداوند برای کسی؛ صَلَواتُ اللَّهِ عَلَى أَنْبِيائِهِ وَ الصَّالِحِينَ مِنْ خَلْقِهِ: حَسْنُ ثَنَاءِهِ عَلَيْهِمْ وَ حَسْنُ ذَكْرِهِ لَهُمْ» (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۱۵۴) استغفار (صلَاةُ الْمَلَائِكَةِ الْاسْتِغْفَارِ) (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۱۵۴). و عبادت خاص نماز (صلَاةً) بر عبادت خاصی - نماز - که شامل رکوع

و سجود است اطلاق شده است؛ چرا که رکوع و سجود شامل دعاست و دعا یکی از مهم‌ترین رکن رکوع و سجود است. (ناصر بن عبدالسید مطرزی، المغرب، ج ۱، ص ۴۸۰) ذکر شده است.

در اصطلاح قرآنی، «صلا» از ریشه (صلا و صلو) در معانی لغوی خود (معانی لغوی به کار رفته برای صلاة در قرآن کریم: دعا (توبه/۹۹، ۸۴، ۱۰۳؛ احزاب/۵۶، ۴۳) تسبیح الهی (بقره/۱۵۷؛ احزاب/۵۶؛ توبه/۴۱؛ نور/۸۴؛ علی بن ابراهیم القمی، تفسیر القمی، ج ۲، ص ۱۹۵) به کار رفته است. این واژه با ریشه (صلی) به معنای «مکان عبادت» نیز آمده است.

در اصطلاح روایی. دعا؛ ابن اثیر، النهاية، ج ۳، ص ۵۰؛ محمود بن عمر زمخشri، الفائق، ج ۲، ص ۲۵۷. در روایتی حضرت رسول اعظم ﷺ فرمودند: «إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ فَلْيَجِبْ، وَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيَصَلِّ»؛ وقتی یکی از شما به مهمانی دعوت شوید پاسخ مثبت دهید، و بروید و اگر روزه هم بودید بر آنها دعا کنید» (این روایت در منابع شیعه و اهل سنت با همین مضمون وارد شده است. الف - منابع شیعه: ابن ابی جمهور، عوالی اللئالی، ج ۱، ص ۱۶۴؛ ب - منابع اهل سنت: مسلم بن حجاج نیشابوری، صحیح مسلم، ج ۴، ص ۱۵۳؛ احمد بن حنبل، مسند احمد، ج ۳، ص ۳۹۲) رحمت و برکت الاهی؛ (ابن اثیر، النهاية، ج ۳، ص ۵۰؛ محمود بن عمر زمخشri، الفائق، ج ۱، ص ۲۹۵؛ فخرالدین طریحی، مجمع البحرين، ج ۱، ص ۲۶۷. در روایتی حضرت رسول اعظم ﷺ در حق «ابی اویی» هنگامی که زکاتش را آورده بود دعا کردند: «اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى آلِ ابْنِي أَوْفَى؛ خدا یا بر آل ابی اویی رحمت و برکت بفرست» (ابن ابی جمهور، عوالی اللئالی، ج ۲، ص ۴۰؛ محمد بن اسماعیل البخاری، صحیح بخاری، کتاب الدعوات؛ احمد بن شعیب نسائی، السنن الکبری، ج ۲، ص ۱۵۲) استغفار؛ (ابن اثیر، النهاية، ج ۳، ص ۵۰. در روایتی به حضرت رسول اکرم ﷺ عرضه شد: «یا رسول الله إذا متنا صَلَّى لنا عثمانُ بن مظعون؛ یا رسول الله ﷺ هنگامی که ما مردیم آیا عثمان بن مظعون برای ما استغفار می‌کند؟» (ابن حجر عسقلانی، الاصادة، ج ۸، ص ۱۹۷؛ محمد بن احمد ازهri، تهذیب اللغة، ج ۱۲، ص ۱۶۶). تعظیم و تکریم از مهمترین معانی «صلا» است؛ اما در اصطلاح روایی، «عبادت خاص (نماز) (الصَّلَاةُ الَّتِي هِيَ الْعِبَادَةُ الْمُخْصُوصَةُ، أَصْلُهَا: الدُّعَاءُ، وَسُمِّيَتْ هذه العبادة بها كتسمیة الشیء به اسم بعض ما يتضمنه» (راغب اصفهانی، المفردات، ص ۴۹۱).) کاربست اصلی معنای «صلا» است. بنابراین، بر اساس معنای لغوی و اصطلاحی «صلا»، این کلمه اسم شرعی است (اسم شرعی چیزی است که از اصل آن در لغت نقل شده است؛ به طوری که بر اثر کثرت

استعمال، اسم شرعی بر آنها حقیقت و اسم اصلی برای آنها مجاز شده است. مانند: صلاة، رکاة، صوم، کفر، ایمان و اسلام. (ر.ک: ابن سیده، المخصوص، ج ۱۳، ص ۸۶؛ حسن بن عبدالله عسکری، الفروق فی اللغة، ص ۵۶ - ۵۷) که از معنای اولیه خود - دعا - عدول کرده و به معنای عبادت خاص - نماز - تبدیل شده است.

### ۳-۳. سؤال

واژه «سؤال» از ریشه «سَأَلَ»، (قوله تعالیٰ: سَأَلَ سَائِلٍ بِعْدَابٍ وَاقِعٍ [معارج ۱] ای عن عذاب) (اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۵، ص ۱۷۲۳). البته سؤال با استخبار فرق دارد. در این باره گفته شده است: «أن الاستخبار طلب الخبر فقط، والسؤال يكون طلب الخبر وطلب الأمر والنهي و هو أن يسأل السائل غيره أن يأمره بالشيء أو ينهاه عنه، و السؤال والأمر سواء في الصيغة و إنما يختلفان في الرتبة فالسؤال من الأدنى في الرتبة والأمر من الأرفع في هما» (حسن بن عبدالله عسکری، الفروق فی اللغة، ص ۲۸). به دو معنای پرسش و طلب چیزی (مهماز بالهمز على معنى دعا داع) (به نقل از محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۱۳، ص ۴۷ - ۴۸) به کار رفته است. به عبارت دیگر، سائل طالب است السائلُ الطالبُ (ابن اثیر، النهاية، ج ۲، ص ۳۲۷) و مسئول مطلوب (البته سؤال و طلب با یکدیگر متفاوت هستند. در الفروق فی اللغة آمده است: «(الفرق) بين الطلب و السؤال: أن السؤال لا يكون الا كلاماً ويكون الطلب السعي و غيره» (حسن بن عبدالله عسکری، الفروق فی اللغة، ص ۲۸۴) بنابراین، سؤال و مسأله، طلب چیزی از کسی است؛ اما مطلوب می‌تواند مال، (بقره/۲۷۳؛ ممتحنه/۱۰؛ ضحی/۱۰.) خبر، (عنکبوت/۶۱؛ انیاء/۲۳؛ صافات/۲۷؛ ضحی/۱۰) علم، (بقره/۱۸۶، ۲۱۷، ۱۸۹؛ اعراف/۱۸۷؛ اسراء/۸۵؛ نحل/۴۳؛ ضحی/۱۰.) عمل، (نساء/۱۵۳؛ ضحی/۱۰.) عطاء (شعراء/۱۰؛ انعام/۹۰؛ مومنون/۷۷؛ محمد/۳۶؛ ضحی/۱۰.) یا چیز دیگری باشد. ((راغب اصفهانی، المفردات، ص ۴۳۷)). البته سؤال می‌تواند به تهای متعدد شود و مفعول دوم نیز بگیرد؛ اما بیشتر با حروف جاره متعدد می‌گردد. اگر سؤال برای شناختن باشد، گاهی با حرف جاره «باء» و بیشتر با «عن» متعدد می‌گردد؛ اما اگر سؤال برای طلب چیزی باشد با «من» متعدد می‌شود (همان، ص ۴۳۷ - ۴۳۸) در اصطلاح قرآنی و روایی (در بخشی از دعای رجبیه آمده است: «يا مَنْ يَعْطِي مَنْ سَأَلَهُ، يا مَنْ يَعْطِي مَنْ لَمْ يَعْرَفْهُ تَحْتَنَا مِنْهُ

وَرَحْمَةً، أَعْطِنِي بِمَسَأْلَتِي إِيَاكَ جَمِيعَ خَيْرِ الدُّنْيَا وَجَمِيعَ خَيْرِ الْآخِرَةِ، وَاصْرِفْ عَنِّي بِمَسَأْلَتِي إِيَاكَ جَمِيعَ شَرِّ الدُّنْيَا وَشَرِّ الْآخِرَةِ» (سید بن طاووس، الإقبال، ج ۳، ص ۲۱). در روایات معصومین علیهم السلام، سؤال و مسأله به معنای طلب و درخواست از خداوند به صورت فراوان به کار رفته است. به عنوان نمونه: ابن شعبه حرانی، تحف العقول، ص ۳۲۱، ۲۷۹، ۳۰۰، ۱۷۲؛ سید رضی، نهج البلاغة، حکمت: ۶۶، ۳۴۶، ۳۲۰، ۸۵-۶۷؛ احمد بن محمد برقی، المحسن، ج ۱، ص ۳۲۸؛ محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۱، ص ۴۲؛ همو، ج ۲، ص ۱۳۸؛ همو، ج ۲، ص ۴۸۴، ۵۸۴؛ محمد بن علی بن بابویه، شیخ صدوق، الفقيه، ج ۴، ص ۳۷۹) معنای استفهام، طلب و خواستن از واژه «سؤال» و «مسأله» به کار رفته است.

#### ۴-۳. ندا

واژه «نِداء» («نداء») و «نون» و گاهی با ضم آن و به صورت اندک با فتحه خوانده شده است (خواندن با صدای بلند) نادهای دعاه بارفع الصوت» (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۸، ص ۷۸؛ اسماعیل بن حماد جوهري، الصحاح، ج ۶، ص ۲۵۰۵) است؛ مانند: اذان. (ثُمَّ أَذْنَ مُؤَذِّنٌ [یوسف/۷۰] أَی نَادَی مُنَادٍ) (محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۱۵، ص ۱۶). البته گاهی «نِداء» مطلق «صوت» (النِّداء و النِّداء: الصَّوتُ) (ابن سیده، المخصص، ج ۱۶، ص ۳۲، ۳۶). است. (أن الصياغ رفع الصوت بما لا معنى له وربما قيل للنداء صياغ فاما الصياغ فلا يقال له نداء الا اذا كان له معنى؛ صياغ فقط بلendi صداست بدون اينكه معنائي داشته اينكه همراه با معنائي باشد) (حسن بن عبدالله عسکري، الفروق في اللغة، ص ۳۰). بنابراین، ندا زمانی با صیاغ (فریاد زدن) متداف است که فقط صوت باشد؛ اما هنگامی که دارای معناست، متداف نیست). در اصطقرآن، (اللَّهُمَّ فَارْحِمْ نِدَائِي إِذَا نَادَيْتُكَ وَأَقْبِلْ عَلَى إِذَا نَاجَيْتُكَ) (محمد بن حسن، شیخ طوسی، مصباح المتهجد، ج ۱، ص ۳۹۵-۳۹۶). به معنای اذان نیز بند به فهم بهتر و کاربست درست آن، کمک نماید. به نظر می‌رسد، واژه «لعن [نفرین]» مفهوم متقابل دعاست. برای همین، این واژه را مورد بررسی اجمالی قرار می‌دهیم.

### ۳-۳. لعن در لغت

واژه لعن به معنای دعا بر علیه کسی (نفرین)؛ (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۲، ص ۱۴۲). تعذیب (شکنجه دادن)؛ (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۲، ص ۱۴۱)؛ طرد (راندن)؛ (اسماعیل بن عباد، المحيط فی اللغة، ج ۲، ص ۵۰) ابعاد (دور کردن)؛ (محمد بن احمد ازهri، تهذیب اللغة، ج ۲، ص ۹۴۹) آمده است. (برخی اهل لغت، بین لعن کردن خدا و انسان تقاویت قائل شده‌اند. فراهیدی و ابن اثیر معتقدند: «الْعَنَّةُ» یعنی اورادشنام دادم. «الْعَنَّةُ اللَّهُ» یعنی خداوند او را دور کرد (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۲، ص ۱۴۱؛ ابن اثیر، النهایه، ج ۴، ص ۲۵۵). اما راغب بیان داشته است: لعن از طرف خداوند، در آخرت عقوبت و عذاب و در دنیا انقطاع از قبول رحمت و توفیق خداوند و از طرف انسان نفرین بر دیگری است (راغب اصفهانی، المفردات، ص ۷۴۱). هرچند ابن عربی، فقط دوری از آسایش و خیر در آخرت را به معنای لعن الاهی دانسته است (ابن عربی، ایجاز البیان، ج ۱، ص ۲۳۵). به نظر می‌رسد، اینکه گفته می‌شود: «لعن در آخرت به معنی عذاب و عقوبت و در دنیا به معنی سلب توفیق است»؛ در واقع، از قبیل بیان مصدق می‌باشد، نه اینکه مفهوم لعن منحصر به این دو موضوع گردد) در فارسی نیز به معنای نفرین، طرد و ابعاد از نیکی و رحمت، دور کردن از خیر، ضد برکت به کار رفته است (علی اکبر دهخدا، لغتنامه دهخدا، ذیل واژه لعن)

### ۶-۳. لعن در اصطلاح

واژه «لعن» و مشتقات آن، ۴۱ مرتبه در ۳۶ آیه از ۱۸ سوره قرآن به کار رفته است (بنا بر آیات قرآن کریم ارتکاب برخی از گناهان مانند: کفر، ارتداد، نفاق، شرک، نقض عهد، قطع رحم، فساد در زمین...) عذاب، (اللَّعْنَةُ فِي الْقُرْآنِ: الْعَذَابُ) (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۲، ص ۱۴۲؛ محمد بن احمد ازهri، تهذیب اللغة، ج ۲ بقره/۱۵۹؛ نساء/۴۶؛ ۵۲/احزاب؛ ۶۴/۵۷؛ نفرین مردم (به عنوان نمونه: بقره/۱۶۱؛ آل عمران/۸۷؛ نساء/۴۷؛ احزاب/۶۱؛ مائدہ/۷۸؛ هود/۱۸؛ اعراف/۴۴). و دوری از رحمت الاهی (بقره/۱۵۹؛ احزاب/۶۸؛ مائدہ/۱۳؛ ۸۷/امان) وجوهی برای لعن در قرآن است. (مفسرین نیز بین لعن الاهی و لعن انسان تقاویت قائل شده‌اند. طبرسی (ره) بیان داشته است که «العنت از جانب مردم تنها به صورت درخواست و طلب است و از جانب خداوند به صورت حکم و فرمان» (فضل

بن حسن طبرسی، مجمع البيان، ج ۱، ص ۴۴۴). طباطبائی (ره) لعن را به صورت کلی عنوان کرده است: «منظوری که هر لعنت کننده از لعنت خود دارد، این است که طرف از سعادت دور بماند» (سید محمدحسین طباطبائی، تفسیر المیزان، ج ۱، ص ۵۸۷. ذیل بقره/۱۵۹)؛ اما جوادی آملی لعن الاهی را این گونه توصیف می‌کند: «لعن و لعنت از صفات فعل خداست و به این معنا نیست که خداوند تنها با الفاظی خاص آنها را لعن کرده باشد بلکه دور شدن از رحمت الاهی لعن است و سلب توفیق می‌تواند مرحله رقیقی از لعنت باشد یعنی اگر خداوند کسی را به حال خود رها کند و فیض خاص خود را از او سلب کند او ملعون خداست» (جوادی آملی، تسنیم، ج ۵، ص ۴۶۱) هرچند در برخی از آیات واژه «لعن» استفاده نشده است ولی تعبیرات و توصیفات واژگان، همان مفهوم لعن - طرد و دوری از سعادت و رحمت الاهی - را افاده می‌نمایند. (بقره/۶۵؛ اعراف/۱۶۶؛ مائدہ/۶۴، ۶۰؛ بروج/۴؛ ذاریات/۱۰؛ عبس/۱۷؛ مسد/۱) واژگانی همچون: ویل؛ (ابراهیم/۲؛ مریم/۳۷؛ ص/۲۷؛ فصلت/۶؛ جاثیه/۷؛ ذاریات/۱۰؛ طور/۱۱؛ مرسلات/۴۹، ۴۷، ۴۰، ۴۵، ۴۷، ۳۷، ۳۴، ۲۸، ۲۴، ۱۹، ۱۵؛ مطففين/۱۰؛ همزه/۱؛ ماعون/۴) بُعد؛ (فضل بن حسن، مجمع البيان، ج ۵، ص ۲۵۰؛ محمد بن عمر، فخرالدین رازی، مفاتیح الغیب، ج ۱۸، ص ۳۵۷) قُتل؛ (به عنوان نمونه: ذاریات/۱۰؛ عبس/۱۷؛ بروج/۴). سُحق و رجیم (الرجیم، به معنی المَرْجُوم، وهو الملعون الْمُبَعَّد) (محمد بن احمد ازهri، تهذیب اللغة، ج ۱۱، ص ۴۹). به عنوان نمونه: آل عمران/۳۶؛ حجر/۴؛ ملک/۵؛ نحل/۹۸) که در برخی از معانی خود با لعن هم معنا هستند. در اصطلاح روایی نیز «لعن» به همان معانی لغوی و قرآنی خود به کار رفته است (روايات فراوانی که ذیل آیه مبارله (آل عمران/۱۶۱) به کار رفته است؛ همچنین روایاتی که در مذمت افراد و یا گروه خاص وارد شده است. (ر.ک: محمد محمدی ری شهری، میزان الحكمه، ج ۴، ص ۲۷۸۵) چنانکه در روایات فراوانی پیامبر اکرم ﷺ و حضرات معصومین علیهم السلام برخی از اشخاص و گروهها را مورد لعن قرار داده‌اند. (به عنوان نمونه: الف - منابع اهل سنت: مسلم بن حجاج، صحيح مسلم، ج ۸، ص ۲۷، باب من لعنه النبي أو سبه؛ محمد بن اسماعيل البخاري، الأدب المفرد، باب دعاء الرجل على من ظلمه؛ احمد بن شعيب النسائي النيسابوري، سنن النسائي، ج ۲، ص ۲۰۳؛ باب اللعن في القنوت؛ ابن حيان، صحيح ابن حيان، ج ۱۳؛ صص ۵۰ - ۶۴؛ باب اللعن؛ الحاكم النيسابوري، المستدرک، ج ۴، ص ۴۸۱؛ يحيى بن شرف، النووي، الاذكار النووية، صص ۳۵۳ - ۳۵۴؛ مبارك فوري، تحفة الا Howellی، ج ۶، ص

۹۴؛ باب ما جاء في اللعنة؛ بـ منابع شیعه: در روایات شیعی نیز لعن حضرات موصومین علیهم السلام وارد شده است: امام سجاد علیه السلام، الصحيفة السجادية، ص ۲۳۸؛ همان، دعای چهاردهم (حضرت - بدون به کارگیری الفاظ لعن - دشمنان خود را مورد لعن قرار داده‌اند)؛ محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۵، ص ۵۶۹؛ ابن قولویه قمی، کامل الزیارات، صص ۱۰۶، ۶۶؛ محمد بن حسن، حر عاملی، الوسائل، ج ۶، ص ۴۶۲، باب استحباب لعن أعداء الدين عقیب الصلاة با سمائهم برای همین، «ملاعنه» (فیما رماها به. ثم تقام المرأة فتقول أيضاً أربع مرأت: أشهد بالله إِنَّه لَمِنْ الْكَادِيْنَ [نور/۸] فيما رمانی به من الزنى، ثم تقول في الخامسة: وعليها غضب الله إِنْ كَانَ مِنْ ملاعنه زمانی است که مردی به همسرش نسبت زنا دهد و جز خودش شاهدی نداشته باشد، باید با همسرش ملاعنه کند. به این صورت که چهار بار به خداوند شهادت دهد که او راستگوست و بار پنجم شهادت دهد که لعنت خداوند بر او باشد اگر دروغگوست؛ و از همسرش در صورتی حد برداشته می‌شود که چهار بار به خداوند شهادت بدهد که شوهرش دروغگوست و بار پنجم بگوید خشم و غضب خداوند بر خودش باشد اگر شوهرش راستگو باشد. در واقع ملاعنه شهادات چهارگانه‌ای است که با قسم همراه است و در مرتبه پنجم مقرن به لعن خواهد بود. بنابراین برداشته شدن حد از زن - بدون شهادت و بینه - و نفی ولد از مرد - به گونه‌ای که هرگز به ملاعن مناسب نخواهد شد - دلالت بر این دارد که لعن جایگاه مشروعی دارد. (سید علیخان، ریاض السالکین، ج ۷، صص ۲۱۴ - ۲۱۱ - محمد بن احمد ازهري، تهذیب اللغة، ج ۲، ص ۲۴۰ - ۲۴۱) و «مباھله» که اساس آنها بر لعن استوار است، در اسلام مشروع است. بنابراین، بر اساس دستورات اسلامی، «العن» به معنای نفرین (دعا بر علیه کسی (اسماعیل بن حماد جوھری، الصحاح، ج ۴، ص ۱۶۴۳ - حسن بن عبدالله عسکری، الفروق اللغة، ج ۱، ص ۴۳)) در بسیاری از موارد جایز، بلکه گاهی واجب می‌شود.

#### ۴. جمع بندی واژگان مرتبط با دعا

در منابع لغوی، یکی از معانی دعا، تسمیه ذکر شده است؛ اما خواستن و فراخوانی کسی به سمت خود یا دیگری، معنای پایه برای دعا است. (مراد از معنای پایه و اساسی در معناشناسی، همان معنای اصلی و اولیه کلمه است که با آن کلمه به هر جا برود، انتقال پیدا می‌کند، این

اصطلاح در مقابل معنای نسبی قرار می‌گیرد که به معنای مفاد همان کلمه در فرهنگ و جهان‌بینی خاص و در ارتباط با سایر واژه‌های متعلق به آن فرهنگ است» (توشیهیکو ایزوتسو، خدا و انسان در قرآن، ص ۲۰ - ۱۳، بالخیص) در واقع دعا، خواستی است که در معنای عام خود - فراخوانی به سمت چیزی - علاوه بر طلب تشریعی، (مکلف کردن مردم به انجام آنچه خداوند واجب کرده و ترک آنچه تحريم نموده است، دعای تشریعی است. در واقع، تکلیف، فراخواندن مکلف به انجام اوامر و ترک نواهی الاهی است. به عنوان نمونه: «**قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكْ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ لِيغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيَوْخَرَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى**؛ رسولان آنها گفتند: آیا در خدا شک است؟! خدایی که آسمانها و زمین را آفریده؛ او شمارا دعوت می‌کند تا گناهاتنان را ببخشد، و تا موعد مقرری شمارا باقی گذارد» (ابراهیم ۱۰).

به عبارت دیگر، دین پیام تکامل انسان است که خداوند، انسان را به آن دعوت می‌کند تا از طریق پیاده کردن آن، در زندگی به فلسفه آفرینش خود دست یابد) شامل طلب تکوینی (طلب تکوینی خداوند متعال به معنای ایجاد چیزی، برای هدفی خاص است؛ گویا آنچه ایجاد می‌شود به آنچه خداوند می‌خواهد دعوت می‌گردد. به عنوان نمونه: «**يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِبُونَ بِحَمْدِهِ**؛ همان روز که شما را (از قبرهایتان) فرامی‌خواند؛ شما هم اجابت می‌کنید در حالی که حمد اورا می‌گویید» (اسراء ۵۲). به این معنا که خداوند در قیامت انسانها را به زندگی اخروی به صورت تکوینی دعوت می‌کند و آنان با زنده شدن پس از مرگ، دعوت او را اجابت می‌نمایند) و سؤال فطری (در راستای برطرف سازی نیازها، توجه و طلب انسان به سمت کسی یا چیزی است؛ به این حالت سؤال گفته می‌شود. بنابراین دعا و سؤال که به واسطه آن هر چیزی به انسان داده شده و می‌شود، وابسته به توجه هوشیارانه یا ناهوشیار او به نیازهای است. توجه به نیازها منجر می‌شود تا ادراکات انسان به سمت اراده و عمل او پیش رفته و در او طلب ایجاد

شود. طباطبایی الله درباره سؤال فطری می‌نویسد:

فالسؤال الفطري من الله سبحانه لا يتخطى الإجابة، فما لا يستجاب من الدعاء ولا يصادف الإجابة فقد فقد أحد أمرين و بما اللذان ذكرهما بقوله: (دُعْوَةُ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ).  
فإِمَّا أَنْ يَكُونَ لَمْ يَتَحَقَّقْ هُنَاكَ دُعَاءُ، وَإِنَّمَا التَّبَسُّ الأَمْرُ عَلَى الدَّاعِي التَّبَاسًا كَانَ يَدْعُو

الإنسان فيسأل ما لا يكون وهو جاهل بذلك أو ما لا يريد له انكشف عليه حقيقة الأمر ... وإنما أن السؤال متحقق لكن لا من الله وحده كمن يسأل الله حاجة من حوالجه و قلبه متعلق بالأسباب العادلة أو بأمور وهمية توهّمها كافية في أمره أو مؤثرة في شأنه فلم يخلص الدعاء لله سبحانه فلم يسأل الله بالحقيقة فإن الله الذي يجيب الدعوات هو الذي لا شريك له في أمره، لا من يعمل بشركة الأسباب والأوهام، فهاتان الطائفتان من الدعاء السائلين لم يخلصوا الدعاء بالقلب وإن أخلصوه بلسانهم؛ [ذيل بقره/ ۱۸۶]

سؤال فطري از خدای سبحان هرگز از اجابت تخلف ندارد؛ در نتیجه دعایی که مستجاب نمی‌شود و به هدف اجابت نمی‌رسد، یکی از دو چیز را فاقد است. آن دو چیز همان است که در جمله (دعْوَةُ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ) به آن اشاره شده است. اول این است که دعای واقعی نیست و امر بر دعاکننده مشتبه شده است ... دوم این است که دعا، دعای واقعی هست، ولی در دعا خدا را نمی‌خواند. به این معنا که به زبان از خدا مسأله می‌کند ولی در دل همه امیدش به اسباب عادی یا امور وهمی است؛ اموری که توهّم کرده در زندگی او مؤثّرند. پس در چنین دعایی شرط دوم (إذا دعان: در صورتی که مرا بخواند) وجود ندارد؛ چون دعای خالص برای خدای سبحان نیست و در حقیقت خدا را نخوانده است. آن خدایی دعا را مستجاب می‌کند که شریک ندارد، و خدایی که کارها را با شرکت اسباب و اوهام انجام می‌دهد، او خدای پاسخگوی دعا نیست. پس این دو طایفه از دعاکنندگان و صاحبان سؤال دعاشان مستجاب نیست، زیرا دعاشان دعا نیست، و یا از خدا مسئلت ندارند چون خالص نیستند» (سید محمدحسین طباطبائی، تفسیر المیزان، ج ۲، ص ۳۳ - ۳۴) نیز می‌شود.

هرگاه «دعا» و مشتقات آن با «إلى» متعدی شوند به معنای فراخواندن به چیزی است (وَ مَنْ أَحْسَنْ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ) (فصلت/ ۳۳). در صورتی که با «لام» متعدی شوند به معنای خواهش از کسی برای رفع نیاز و حاجتی خواهند بود. دعای «له» معنای ایجابی دعاست؛ اما گاهی دعا، «عليه» است که در معنای سلبی و منفی خود به کار می‌رود. اسماعیل بن حماد جوهری، الصحاح، ج ۶، ص ۲۳۳۷). در آیاتی از قرآن کریم، دعا منفی (نفرین) از زبان کسانی بر علیه خودشان نقل شده است؛ آنچا که بیان داشته‌اند: «وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا

هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ» (انفال/۳۲). در روایاتی نیز بر (دعای له) و (دعا علیه) اشاره شده است؛ چنان‌که در روایتی حضرت صادق علیه السلام فرموده‌اند:

ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ لَا يُحْجِبُنَّ عَنِ اللَّهِ: دُعَاءُ الْوَالِدِ لِوَلَدِهِ إِذَا بَرَّهُ، وَ دَعْوَتُهُ عَلَيْهِ إِذَا عَقَّهُ، وَ دُعَاءُ الْمَظْلُومِ عَلَى ظَالِمِهِ، وَ دُعَاؤُهُ لِمَنْ اتَّصَرَ لَهُ مِنْهُ، وَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ دَعَا لِأَخَّهُ لَهُ مُؤْمِنٌ وَاسَّاهَ فِينَا، وَ دُعَاؤُهُ عَلَيْهِ إِذَا لَمْ يَوَاسِهِ مَعَ الْقُدْرَةِ عَلَيْهِ وَ اضْطَرَارِ أَخِيهِ إِلَيْهِ؛ سه دعاست که از خداوند مخفی نمی‌ماند: اول: دعای پدر و مادر برای فرزندش، زمانی که به او نیکی کنند و نفرینشان بر او وقتی که ایشان را بیازارد. دوم: نفرین مظلوم علیه ظالم و دعایش برای کسی که وی را علیه ظالم یاری کرده است. سوم: دعای مؤمن برای برادر مؤمنی که او را در راه ما یاری کرده باشد و نفرینش علیه او زمانی که او را یاری نکرده باشد با اینکه هم او قدرت این کار را داشت و هم برادر مؤمنش بدان نیازمند بود (محمد بن حسن، شیخ طوسی، الامالی، ص ۷۸۲، ۲۸۰).

در منابع لغوی اهل سنت نیز آمده است: «مَنْ دَعَا عَلَى مِنْ ظُلْمِهِ فَقَدْ انتَصَرَ» (محمد بن احمد ازهri، تهذیب اللغة، ج ۷، ص ۸۷؛ محمود بن عمر زمخشri، الفائق، ج ۲، ص ۱۱۲؛ همان، ج ۴، ص ۶۶). البته دعای علیه، تنها از ماده (دعا) نیست بلکه ممکن است از واژگان دیگری مانند: واژه «لعن [نفرین]»، استفاده شود. «لعن» ضد دعای «له» است که دوری رحمت الاهی از کسی، مطلوب داعی است.

در اصطلاح دینی - با توجه به آیات و روایات - در معانی مختلفی به کار رفته است که حقیقت دعا و یا از مصاديق دعا هستند، نه خود دعا. به عنوان نمونه: هرگاه درخواست و خواهش - دعا - از خداوند باشد، نوعی عبادت و مصداقی برای آن است (أن الدعاء عبادة و فيه إظهار الانقطاع إلى الله تعالى؛ دعا، خود عبادت است؛ زیرا در بردارنده اظهار خضوع و انقياد در برابر خداست) (فضل بن حسن طبرسی، مجمع البيان، ج ۱، ص ۱۰۴). و در صورتی که پناه بردن به خداوند باشد، استغاثه است. در حوزه معنایی دعا، باید عنوان داشت که «ذکر» به معنای یادآوری چیزی در ذهن، دل یا زبان است. (با این تفاوت که حفظ، نگهداشتن آن (معنی) در ذهن است و ذکر، حضور آن (معنی) در نفس است. ذکر و یادآوری، هم می‌تواند بعد از فراموشی باشد که در این صورت مقابل نسیان است و هم می‌تواند برای تداوم حفظ باشد که در این فرض، مقابل

غفلت است. (علیرضا اعرافی، ضمیر ناخودآگاه در قرآن، فصل چهارم، ص ۱۰۵-۱۱۲). دعا از معانی و مصادیق «ذکر» است. به عبارت دیگر، هر دعایی «ذکر» است؛ ولی هر ذکری مشتمل بر دعایست. بنابراین، بین «ذکر» و «دعا» رابطه عموم و خصوص مطلق برقرار است. (در بعضی از روایات، مرتبه عالیهای از ذکر را بیان کرده‌اند که انسان چنان مستغرق در ذکر می‌شود که خواسته‌ها را فراموش می‌کند. هرچند به این معنا نیست که دعا به طور کلی ترک شود، چرا که در بالاترین قله‌های عبودیت کسانی هستند که دعا و فنا را با هم دارند) تفاوت قابل ملاحظه این است که «ذکر» بدون طلب می‌تواند باشد؛ اما دعا بدون طلب، چه قلبی و چه لسانی نمی‌تواند محقق شود.

یکی دیگر از حوزه معنایی برای دعا، «صلاۃ» است که در معانی زیادی به کار رفته است. ( فعل «صلاۃ»، با توجه به فاعل خود، در معانی متفاوتی به کار می‌رود. به عنوان نمونه: «صلوٰات الرسول للمسلمين: دعاؤه لهم و ذكرهم. و صلوٰات الله على أئيائه و الصالحين من خلقه: حسن ثناء عليهم و حسن ذكره لهم. و قيل: مغفرته لهم. و صلاة الناس على الميت: الدعاء. و صلاة الملائكة: الاستغفار» (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۱۵۴) دعا» او لین و مهمترین معنا برای «صلاۃ» است. هرگاه «صلٌّ» با «علی» متعدد شود به معنای ثنا و دعا است. (حسن مصطفوی، التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، ج ۶، ص ۲۷۴). با توجه به منابع لغوی و اصطلاحی، واژه «صلاۃ» از معنای اولیه خود - دعا - عدول کرده و در عبادتی خاص [نماز] مصطلح گردیده است. برای همین، از لحاظ مفهومی، بین صلاۃ و دعا، رابطه عموم و خصوص من وجه برقرار است. (ا. البته به نظر می‌رسد که با توجه به معانی دعا و صلاۃ، نسبتشان نیز تغییر نماید. چنان‌که در صلوٰات بر پیامبر ﷺ و اهل بیت ایشان علیہما السلام، دعاء عام است و صلوٰات بر ایشان علیه السلام خاص؛ که صلوٰات خاصه نوعی از دعای مسأله است) هرچند دعا و صلاۃ، تفاوت‌هایی نیز دارند. از جمله: دعا در خیر و شر به کار می‌رود؛ اما صلاۃ فقط در خیر به کار می‌رود. علاوه بر این، صلاۃ برخلاف دعا، با (لام) متعدد نمی‌شود.

«سؤال» جزو حوزه معنایی دعاست که در معنای طلب و خواستن با مفهوم کلی «دعا» - طلب به معنای عام - مترادف است؛ (طباطبایی (ره) ذیل رحمن/ ۲۹ می‌نویسد: «درخواست از

مبدأ هستی و آفریدگار جهان وقتی از جنبه فطری و تکوین آن ملاحظه شود، از آن تعییر به (سؤال) می‌گردد؛ ولی به طلبی که به اختیار انسان صادر شود و بر خدای متعال متوجه گردد (دعا) اطلاق می‌گردد» (سید محمدحسین طباطبائی، *تفسیر المیزان*، ج ۲، ص ۳۳) برای همین، گاهی در منابع اسلامی قالب دعا، با واژگان سؤال و مسأله مطرح می‌شود. هرچند مقارنت مسأله با خصوص و خشوع است؛ ولی این مقارنت، در دعا (در غیر خداوند) لازم نیست. بنابراین، در اصطلاح قرآنی و روایی، هر سؤالی فقط از خداوند دعاست و غیر از آن، دعا نیست. برای همین، بین سؤال و دعا رابطه عموم و خصوص من وجہ برقرار است.

«ندا» نیز در حوزه معنایی دعا قرار دارد؛ به طوری که گاهی «ندا» به جای «دعا» مورد استفاده قرار می‌گیرد. البته با این تفاوت که مفهوم «دعا» عامتر از ندادست؛ چرا که دعا برخلاف ندا، شامل اشاره نیز می‌شود. (الدعاء أعم من النداء فإن النداء يختص به باب اللفظ والصوت، والدعاء يكون بالللفظ والإشارة وغيرهما، والنداء إنما يكون بالجهر ولا يقييد به الدعاء) (سید محمدحسین طباطبائی، *تفسیر المیزان*، ج ۱۰، ص ۳۸؛ همان، ج ۱۳، ص ۱۲۷). علاوه بر این، ندا بلند خواندن است، در حالی که دعا شامل بلند و آهسته خواندن نیز می‌شود. (أن النداء هو رفع الصوت بما له معنى ... والدعاء يكون به رفع الصوت و خفضه يقال دعوته من بعيد و دعوت الله في نفسى ولا يقال ناديته في نفسى) (حسن بن عبدالله عسکری، *الفرق في اللغة*، ص ۲۹ - ۳۰).

ضمیمه شدن اسم به دعا و عدم ضمیمه شدن اسم به ندا، تفاوت دیگری است که برخی آن را ذکر کردند (راغب اصفهانی، *المفردات*، ص ۳۱۵) بنابراین، هر دعایی ندادست؛ ولی هر ندایی دعا نیست. پس بین دعا و ندا رابطه عموم و خصوص مطلق است.

در حوزه معنایی دعا، واژگان دیگری همچون: مناجات؛ قنوت؛ قنوع؛ تبریک و تشمیت. قرار دارند (**التَّسْمِيَّةُ**: دعاؤك للعاطس إذا حمد الله، وبالشين أيضاً) (خلیل بن احمد فراهیدی، العین، ج ۷، ص ۲۴۰؛ اسماعیل بن حماد جوهری، *الصحاح*، ج ۱، ص ۲۵۴ - ۲۵۵)؛ (**الْتَّسْمِيَّةُ**: قولك للعاطس: يرحمك الله) (محمد بن احمد ازهري، *تهذیب اللغة*، ج ۱۲، ص ۲۷۰). برخی از منابع، تشمیت و تبریک را متراծ دانسته‌اند. (ر.ک: اسماعیل بن عباد، *المحيط في اللغة*، ج ۷، ص ۳۰۷؛ محمود بن عمر زمخشی، *الفائق*، ج ۲، ص ۲۱۵) به خاطر اختصار - از بررسی آنها خودداری شده

است. می‌توان در یک تقسیم بندی کلی، نسبت واژگانی که در حوزه معنایی دعا قرار دارند را مشخص کرد.

- ۱ - واژگانی که مرادف یا اعم از معنای دعا هستند: عبادة، ذکر و صلاة.
- ۲ - واژگانی که به نوع معینی از دعا اشاره دارند، که خود شامل سه قسم می‌شوند -الف: برای دفع مکاره و مضاره به کار گرفته می‌شوند: مانند: استغاثة، استغاثة، استغفار -ب: برای جلب منفعتی به کار می‌روند: مانند: سؤال؛ -ج: در صفت معینی از صفات دعا به کار گرفته می‌شوند: مانند: نداء و ابتهال.

### نتیجه

از مجموعه بحث‌های گذشته چنین بدست می‌آید که واژه «دعا» در عبادت یکی از موضوعاتی است که در معناشناسی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است؛ یعنی در مسأله حوزه معنایی محور اصلی کلمه دعا است. در واقع برگشت همه به این واژه است. لذا به همین علت است که اشتراک در یک شرط لازم، سبب طبقه‌بندی واژه‌ها در یک حوزه معنایی می‌گردد؛ به همین سبب دعا در لغت فارسی نیز -تقریباً- به همان معانی لغت عربی لحاظ شده است و به معنای: درخواست، نیایش، حاجت خواستن، استغاثه به خدا، استدعای برکت، تضرع و درخواست از درگاه خدا، درخواست حاجت از خدا برای خود یا دیگری به کار رفته است؛ که برگشت همه این‌ها به مسأله حوزه معنایی محوریت اصلی کلمه دعا است. همچنین در اصطلاح قرآنی «دعا» از ریشه «دعا»، در قرآن ۲۱۲ مرتبه ذکر شده و مشتقات آن، در ۱۳ معنا نیز استعمال شده است. فراوانی استعمال معنایی «دعا» به اندازه‌ای است که اهل لغت نیز برای توضیح معانی آن، از آیات قرآن استفاده کرده‌اند که به طور خلاصه در قرآن کریم الفاظ «دعا» در چهار محور کلی به کار رفته‌اند: ۱- نیاز انسان در شرایط و شدائد خاص، ۲- درخواست امت‌ها از انبیاء ﷺ در قالب دعا، ۳- نداء، التجاء و ابتهال انبیاء ﷺ، ۴- عدم اجابت درخواست مدعوین به غیر خداوند؛ که بیشتر به معانی مطلق خواندن؛ طلبیدن (طلب خاص) و ندا کردن است. در اصطلاح روایی نیز واژه «دعا» بیشتر به معانی طلبیدن است در برخی روایات دعا به

معنای عبادت مورد تأکید قرار گرفته است مانند روایت نبوی ﷺ می فرماید: «الْدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ؛ دُعَا هُمَانُ عِبَادَتَ اسْتَ» در برخی دیگر از روایات دعا را اساس و ریشه عبادت دانسته اند: «الْدُّعَاءُ مُحْكَمُ الْعِبَادَةِ». در اصطلاح شرعی نیز دعا به معنای درخواست گفتاری از خداوند است. برخی نیز این نوع دعا را همراه با تضرع و خشوع دانسته اند که گاهی ممکن است بر تقدیس و تمجید و مانند آنها نیز اطلاق شود. خلاصه واژ دعا در عبادت و اصلاح فقهی و روایات همان معنای لغوی است. نیایش، ندا، سوال، التجا، استغاثه، ذکر، صلوات، ندا همه به نحوی مرتبط به دعا و باز گشت به معنای دعا دارند.

## کتابنامه

- .....
- قرآن کریم، ترجمه: ناصر مکارم شیرازی، قم، مدرسه امام علی بن ابی طالب<sup>علیهم السلام</sup>، چاپ اول، ۱۳۷۸.
- نهج البلاغة، گردآوری: سید رضی، تصحیح: صبحی صالح، قم، هجرت، چاپ اول، ۱۴۱۴ق.
- صحیفة سجادیة، امام سجاد<sup>علیهم السلام</sup> (علی بن الحسین)، قم، دفتر نشر الهدای، چاپ اول، ۱۳۷۶ش.
- ابن ابی جمهور احسائی، محمد بن زین الدین، عوالی اللئالی العزیزیة فی الأحادیث الـدینیة، قم، دار سید الشهداء للنشر، چاپ اول، ۱۴۰۵ق.
- ابن اثیر جزری، مبارک بن محمد، النهاية فی غریب الحديث و الأثر، قم، مؤسسه مطبوعاتی اسماعیلیان، چاپ چهارم، ۱۳۶۷ش.
- ابن درید، محمد بن حسن، جمهرة اللغة، بیروت، دار العلم للملايين، چاپ اول، ۱۹۸۸م.
- ابن سیده، علی بن اسماعیل، المحکم و المحيط الأعظم، بیروت، دار الكتب العلمية، ۱۴۲۱ق.
- \_\_\_\_\_ المخصص، تحقیق: خلیل ابراهیم جفال، بیروت، دار إحياء التراث العربي، چاپ اول، ۱۴۱۷ق.
- ابن فارس، احمد بن فارس، معجم مقاييس اللغة، بیروت، دار الكتب العلمية، ۱۴۲۰ق.
- ابن قولویه قمی، جعفر بن محمد، کامل الزيارات، نجف اشرف، دار المرتضویة، چاپ اول، ۱۳۵۶ش.
- ابن منظور، محمد بن مکرم، لسان العرب، بیروت، دار صادر، چاپ سوم، ۱۴۱۴ق.
- ابوجیب، سعدی، القاموس الفقہی لغة و اصطلاحاً، دمشق، دار الفكر، چاپ دوم، ۱۴۰۸ق.
- ازھری، محمد بن احمد، تهذیب اللغة، بیروت، دار إحياء التراث العربي، چاپ اول، ۱۴۲۱ق.
- اعرافی، علیرضا، ضمیر ناخودآگاه در قرآن، تحقیق: سید نقی موسوی، قم، موسسه اشراق و عرفان، چاپ اول، ۱۳۹۴ش.
- ایزوتسو، تشیهیکو، ساختمان معنای مفاهیم اخلاقی - دینی در قرآن، ترجمه: فریدون به درهای، تهران، قلم، ۱۳۶۰ش.
- بخاری، محمد بن اسماعیل، صحیح البخاری، بیروت، دار العلم، چاپ اول، ۱۴۰۷ق.
- برقی، احمد بن محمد بن خالد، المحسان، قم، دار الكتب الاسلامیة، چاپ اول، ۱۳۷۱ق.

- الترمذی، محمد بن عیسیٰ، سنن الترمذی، بیروت، دار الفکر، ۱۴۰۸ق.
- جوہری، اسماعیل بن حماد، الصحاح تاج اللغة و صحاح العربیة، بیروت، دار العلم للملائین، چاپ دوم، ۱۳۹۹ق.
- الحاکم النیسابوری، محمد بن عبدالله، المستدرک علی الصحيحین، بیروت، دار صادر، ۱۴۱۲ق.
- حمیری، نشوان بن سعید، شمس العلوم، دمشق، دار الفکر، چاپ اول، ۱۴۲۰ق.
- حنبل، احمد بن حنبل، مسند الامام احمد بن حنبل، بیروت، دار إحياء التراث العربي، ۱۴۲۱ق.
- دهخدا، علی اکبر، لغت نامه دهخدا، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ اول، ۱۳۷۳ش.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، مفردات الفاظ القرآن، بیروت، دار القلم، چاپ اول، ۱۴۱۲ق.
- راوندی، قطب الدین سعید بن هبة الله، الدعوات، قم، انتشارات مدرسه امام مهدی علیهم السلام، ۱۴۰۷ق.
- زمخشی، محمود بن عمر، الفائق، بیروت، دار الكتب العلمية، چاپ اول، ۱۴۱۷ق.
- سبزواری، ملاهادی، شرح الاسماء (شرح دعای جوشن کبیر)، تهران، نوید، چاپ اول، ۱۳۹۱ش.
- سید بن طاووس، علی بن موسی، الإقبال الأعمال، قم، دفتر تبلیغات اسلامی، چاپ اول، ۱۳۷۶ش.
- شریف مرتضی، علی بن حسین، الرسائل، قم، دار القرآن الکریم، ۱۴۰۵ق.
- شیخ طوسی، محمد بن حسن، الأمالی، قم، دار الثقافة، چاپ اول، ۱۴۱۴ق.
- \_\_\_\_\_ التبیان فی تفسیر القرآن، بیروت، مکتب الإعلامی الإسلامی، چاپ اول، ۱۴۰۹ق.
- \_\_\_\_\_ مصباح المتهجد، تهران، المکتبة الاسلامیة، بی تا.
- صاحب بن عباد، اسماعیل بن عباد، المحيط فی اللغة، بیروت، نشر عالم الكتاب، چاپ اول، ۱۴۱۴ق.
- صفوی، کورش، درآمدی بر معناشناسی، تهران، سوره مهر (حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی)، چاپ چهارم، ۱۳۹۰ش.
- طباطبایی، سید محمدحسین، المیزان فی تفسیر القرآن، قم، جامعه مدرسین حوزه علمیه، چاپ پنجم، ۱۴۱۷ق.
- طبرسی، علی بن حسن، مشکاة الأنوار، قم، دار الحديث، ۱۴۱۸ق.
- \_\_\_\_\_ مجمع البیان فی تفسیر القرآن، تهران، انتشارات ناصر خسرو، ۱۳۷۲ش.
- طریحی، فخرالدین محمد بن حسن، مجمع البحرين، تهران، کتابفروشی مرتضوی، چاپ سوم، ۱۴۱۶ق.

- عسکری، حسن بن عبدالله، الفروق فی اللغة، بیروت، دار الآفاق الجديدة، ۱۴۰۰ق.
- عمید، حسن، فرهنگ عمید، تهران، نشر فرهنگ اندیشمندان، ۱۳۸۸ش.
- فتال نیشابوری، محمد بن احمد، روضة الوعاظین وبصیرة المتعظین، قم، انتشارات رضی، چاپ اول، ۱۳۷۵ش.
- فراهیدی، خلیل بن احمد، کتاب العین، قم، نشر هجرت، چاپ دوم، ۱۴۱۰ق.
- فیومی، احمد بن محمد، المصباح المنیر، قم، موسسه دار الهجرة، چاپ دوم، ۱۴۱۴ق.
- قرشی بنایی، علی اکبر، قاموس قرآن، تهران، دار الكتب الاسلامية، چاپ ششم، ۱۴۱۲ق.
- قمی، علی بن ابراهیم، تفسیر القمی، قم، دار الكتب العلمیة، چاپ سوم، ۱۴۰۴ق.
- کلینی، محمد بن یعقوب، الکافی، تصحیح: علی اکبر غفاری، تهران، دارالکتب الاسلامية، چاپ چهارم، ۱۴۰۷ق.
- مطرزی، ناصر بن عبدالسید، المغرب، حلب، مکتبة اسامه بن زید، چاپ اول، ۱۹۷۹ م
- مطهری، مرتضی، بیست گفتار، تهران، انتشارات صدرا، ۱۳۷۶ش.
- نجفی، محمدحسن، جواهر الكلام، تحقیق: عباس قوچانی، تهران، دار الكتب الاسلامية، چاپ دوم، ۱۳۶۵ش.
- النووی، یحیی بن شرف، الأذکار التوویة، بیروت، دار الفكر، ۱۴۲۴ق.

